

Die Wallfahrt nach Kevlaar

I

August Söderman
(1832-1876)

Getragen $\text{♩} = 80$

Flauto I, II

Oboe I, II

Clarinetto I, II in B

Fagotto I, II

Corno I, II in Ess

Corno III, IV in F

Tromba I, II in Ess

Trombone I, II, III (alto, tenore, basso)

Timpani

Baritono

Soprani

Alti

Tenori

Bassi

Coro

Ge - lobt seist du, Ma - ri - e, ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma -
pp sost.

Ge - lobt seist du, Ma - ri - - - e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma -
pp sost.

Ge - lobt seist du, Ma - ri - - - e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma -
pp sost.

Ge - lobt seist du, Ma - ri - - - e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma -

Getragen $\text{♩} = 80$

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

9

Bar. Am Fen-ster stand die Mut-ter, im Bet - te lag der
ri - e! Ge - lobt seist du, Ma - ri - e, ge - lobt seist du, Ma - ri - e!
Coro ri - e! Ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt seist du, Ma - ri - e!
ri - e! Ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt seist du, Ma - ri - e!

Vl. I p
Vl. II p
Vle p
Vc. p
Cb. p

pizz.
>p
>p
>p
>pp
pizz.

p

18

A Etwas Bewegter

Fl. Cl. (B) Fag. Bar.

I. pp

Sohn. „Willst du nicht auf - - - stehn, Wil - - - helm,

A Etwas Bewegter

Vl. I Vl. II Vle Vc. Cb.

12/8 pp divisi pp

21

Fl. Cl. (B) Fag. Cor. (F) Bar.

a 2 I. III, IV

zu schaun die Pro - - - zess- sion? " Ich bin so krank, o Mut - ter, dass

Vl. I Vl. II Vle Vc. Cb.

arco p arco p p arco divisi p

25

Fl. Cl. (B) Fag. Cor. (F) Bar.

pp

ich nicht hör' und seh'; ich denk' an das tod - te Gret - chen, da thut das Herz_ mir weh."

Vl. I Vl. II Vle Vc. Cb.

cresc. dim. pp

accelerando

B

Fl. Ob. Cl. (B) Fag. Cor. (Ess) Cor. (F) Tr. (Ess) Tbn. Timp. Bar.

32 I. *pp* *pp* *pp* *pp*

„Steh' auf, _____ wir wol - len nach Kev - laar, nimm Buch und Ro - sen -

accelerando

Vl. I Vl. II Vle. Vc. Cb.

pp *pp* *divisi*

Ruhiger

Fl. Ob. Cl. (B) Fag. Cor. (Ess) Cor. (F) Tr. (Ess) Tbn. Timp. Bar.

35

p *dolce* *cresc.*
kranz; die Mut - ter Got - tes heilt dir dein

Ruhiger

Vl. I Vl. II Vle. Vc. Cb.

p *dolce* *cresc.*

p *dolce* *cresc.*

p *dolce* *cresc.*

p *cresc.*

40

C Erster Zeitmass

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. (Ess)

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn.

Tim.

Bar.

kran - kes Her - ze ganz,_ die Mut - ter Got - tes heilt dir__ dein kran - kes Her - ze ganz.“ Es flat-tern

Ge - lobt,____ ge-

C

Erster Zeitmass

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

pizz.

pizz.

C

Erster Zeitmass

47

Fl.

Ob.

Cl.
(B)

Fag.

Cor.
(Ess)

Cor.
(F)

Tr.
(Ess)

Tbn.

Timp.

Bar.

die Kir-chen-fah-nen, es singt im Kir-chen-ton; das ist zu Cöl-len am Rhei-ne, da geht die Pro-zes-sion. Die

lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt!

Coro

lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt!

lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt!

lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt!

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

arco

p

pizz.

p

D

Fl. Ob. Cl. (B) Fag. Cor. (Ess) Cor. (F) Tr. (Ess) Tbn. Timp. Bar.

54

pp sost. a 2
a 2
pp sost.
pp sost.

pp sost.
pp sost.
pp sost.
pp sost.
pp sost.
pp sost.
pp
pp sost.

Mut - ter folgt der Men - ge, den Sohn, den füh - ret sie, — sie sin - gen bei - de im Cho - re: Ge -
p *mf* *pp sost.*
p *mf* *pp sost.*
p *mf* *pp sost.*
p *mf* *pp sost.*
p *mf* *pp sost.*

Coro

VI. I VI. II Vle Vc. Cb.

arco
pp sost.
pp sost. arco
pp sost.

62

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. (Ess)

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn.

Tim.

Bar.
lobt seist du, Ma - ri - e, Ge-lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt seist du Ma - ri - - - e!
lobt seist du, Ma - ri - e, ge-lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt seist du, Ma - ri - - - e!
lobt seist du, Ma - ri - - - e! Ge - lobt seist du, Ma - ri - - - e!
lobt seist du, Ma - ri - - - e! Ge - lobt seist du, Ma - ri - - - e!
lobt seist du, Ma - ri - - - e! Ge - lobt seist du, Ma - ri - - - e!

Coro
rit.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

II

Feierlich $\text{d}=50$

Flauto I, II

Oboe I, II

Clarinetto I, II in B

Fagotto I, II

Corno I, II in Ess

Corno III, IV in F

Tromba I, II in Ess

Trombone I, II, III (alto, tenore, basso)

Timpani

Baritono

Soprani

Alti

Tenori

Bassi

Coro

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

In Ess, B

p *sost.*

Ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma -

Ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - e, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma

p *sost.*

Feierlich $\text{d}=50$

10

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. (Ess)

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn.

Timp.

Bar.

Coro

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

pp dim.

pp dim.

p

Die

ri - e! Ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ma - ri - e!

ri - e! Ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - e, ge - lobt seist du, Ma - ri - e!

p sost.

Ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - - - - e!

dim.

dim.

dim.

p sost.

dim.

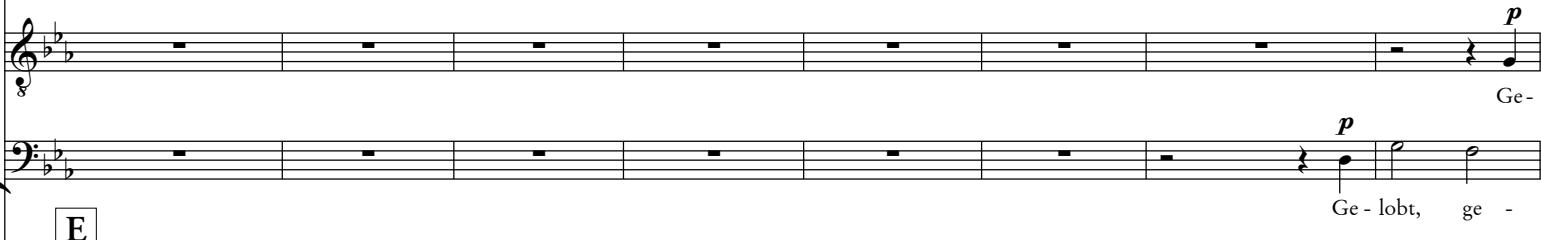
pizz.

p pizz.

p

19 **E**

Bar. 

Coro 

E

Vl. I 

Vl. II 

Vle 

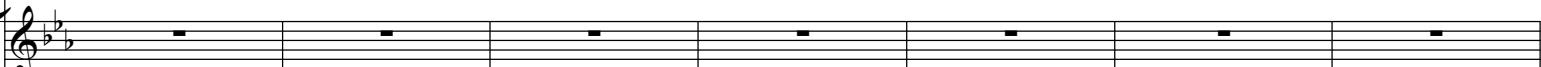
Vc. 

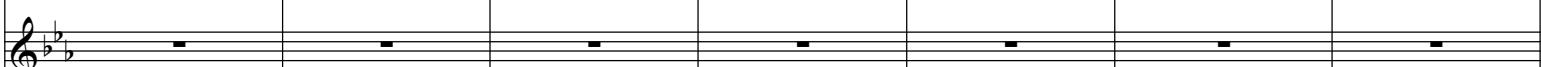
Cb. 

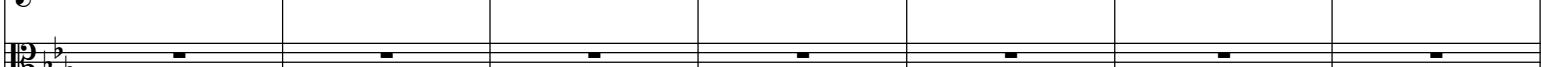
27

Bar. 

Coro 

Vl. I 

Vl. II 

Vle 

Vc. 

Cb. 

34

F

Fl. a 2 dolce 3 3
Ob. p

Cl. (B) p dolce 3 3
Cl. (B) p dolce 3 3
Fag. p dolce 3 3
Fag. p dolce 3 3

Cor. (Ess) p

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn.

Tim.

Bar. p 3 3 3 3 3 3 3
Die kran - ken Leu - te brin-gen ihr dar, als Op - fer-spend', aus Wachs ge -
lobt - seist du, Ma - ri - e!
Coro lobt - seist du, Ma - ri - e!
Coro lobt - seist du, Ma - ri - e!
Coro lobt - seist du, Ma - ri - e!
Coro du, Ma - ri - e!

F

Vl. I pizz. arco 3 3 3
Vl. I pp p dolce
Vl. II pizz. arco 3 3 3
Vl. II pp p
Vle pizz. arco 3 3 3
Vle pp p
Vc. pizz. arco 3 3 3
Vc. pp p
Cb. pizz. arco 3 3 3
Cb. pp p

G

48

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. (Ess.)

Cor. (F)

Tr. (Ess.)

Tbn.

Timp.

Bar.

wer ei-nen Wachs-fuss op - fert, dem wird_ der Fuss_ ge-sund.

Ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma -

Ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma -

Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri

Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma -

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

G

55

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. (Ess) a 2

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn.

Tim.

Bar.

Coro

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

ri - e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri e!

ri - e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri e!

e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri e!

ri e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri e!

H

62

Fl. a 2
Cor. (Ess) I, II
Bar.

Die Mut - ter nahm ein Wachs - licht, und bil - de-te d'raus ein Herz. „Bring' das der Mut - ter Got - tes, dann

H

Vl. I
Vl. II
Vle
Vc.
Cb.

mp marc.
mp marc.

=

69

Fl. a 2
Cl. (B) p
Cor. (Ess)
Bar.

heilt sie dei-nen Schmerz.“ Der Sohn nahm seuf-zend das Wachs-herz, ging seuf-zend zum Hei-li-gen-

Coro

p 3 3 Ma - ri -
p 3 3 Ma - ri -

Vl. I
Vl. II
Vle
Vc.
Cb.

p

76

Fl. Cl. (B) Fag. Bar.

dim.

(imbrünstiglich)

bild; die Thrä - ne quillt aus dem Au - ge, das Wort aus dem Her - zen quillt: „Du hoch - ge - be - ne - e!_____

Coro

dim.

Ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - - - e!_____

dim.

Ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - - - e!_____

Vl. I Vl. II Vle Vc. Cb.

I *sostenuto*

p *dolce*

con sordini *div. sostenuto*

con sordini *sostenuto*

con sordini *arco sostenuto*

pizz. *p*

p

divisi

83

Bar.

dei - te, du rei - ne Got - tes-magd, du Kö - ni - gin des Him - mels, dir sei mein Leid ge - klagt! „Ich wohn-te mit mei - ner

Vl. I Vl. II Vle Vc. Cb.

sempre sost.

sempre sost.

sempre sost.

sempre sost.

sempre sost.

p

91

Fl.

Cor. (F)

Bar.

Mut - ter zu Cöl - len in der Stadt, der Stadt, die vie - le hun - dert Ka - pel-len und Kir - chen hat. „Und ne - ben uns wohn - te

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

pp

III, IV

pp

pp

divisi

pp arco

pp

99

Fl.

Fag.

Cor. (F)

Bar.

Gret - chen, doch die ist todt jetz - und — doch die, ja die, ist todt jetz - und — Ma - ri - e, dir bring ich ein Wachs - herz, heil'

(halb geflüstert)

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

cresc.

dim.

dim.

cresc.

dim.

dim.

dim.

107 *rall.* **J** a tempo

Fl. *p* *sost.*

Ob. *p* *sost.*

Cl. (B) *p* *sost.*

Fag. *p* *sost.*

Cor. (Ess) *p* *sost.*

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn.

Tim. *pp*

In C.G. *pp*

Bar. du mei-ne Her-zens-wund'. „ Heil' du mein kran-kes Her - ze, ich will auch spät und früh in - brün-stig-lich be-ten und

Ge - lobt seist du, Ma - ri - e!

Ge - lobt seist du, Ma - ri - e!

Coro Ge - lobt seist du, Ma - ri - e!

Vl. I *p* *trem.*

Vl. II senza sordini *p* *trem.*

Vle senza sordini *p* *trem.*

Vc. senza sordini *p* *trem.*

Cb. *p*

rall. **J** a tempo

senza sordini *p* *trem.*

114

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. (Ess)

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn.

Timp.

Bar.

sin - gen: Ge - lobt_ seist du Ma - ri - e, Ge - lobt_ seist du Ma - ri - e!"

Coro

Ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma -

Ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma -

Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri -

Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma -

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

K

121

Fl. a 2

Ob. a 2

Cl. (B)

Fag. *ff marc.*

Cor. (Ess) *marc.*

Cor. (F) *ff*

Tr. (Ess)

Tbn. *cresc.* *f*

Tim.

Bar.

ri - e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - dim.

ri - e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - dim.

e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - dim.

rie - e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri -

Vl. I

Vl. II

Vle *ff marc.*

Vc. *f*

Cb. *f*

Detailed description: This page from a musical score contains ten staves of music. The top section (measures 1-10) features woodwind instruments (Flute, Oboe, Clarinet B, Bassoon, Horn E, Trombone, Tuba) and timpani. The bassoon has dynamic ff marc. and ff. The bassoon's dynamic changes to f at measure 10. The bottom section (measures 11-18) features strings (Violin I, Violin II, Viola, Cello, Double Bass). The violins play eighth-note patterns, while the other strings provide harmonic support. The vocal part (Coro) enters in measure 11, singing the lyrics 'ri - e! Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri -' followed by a repeat of the line. The vocal part continues through measure 18. The score includes dynamic markings such as ff, f, ff marc., marc., cresc., pp, and tr., along with performance instructions like 'dim.' and 'tr.'.

127

ritard.

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. (B) *p*

Fag. *p*

Cor. (Ess) *p*

Cor. (F) *p*

Tr. (Ess)

Tbn. *ppp*

Tim. *tr*
ppp

Bar.

Coro - e!

Coro - e!

Coro - e!

Coro e!

I.

dim. <>

dim. <>

dim. <>

dim. <>

dim. <>

Cor. (F) *pp* dim. *8* <>

Tr. (Ess) *pp* dim. *8* <>

Tbn. *pp* dim. <>

Tim. *tr* *pp* dim. <>

Bar. *pp* dim. <>

Coro - e!

Coro - e!

Coro - e!

Coro e!

ritard.

Vl. I *p*

Vl. II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

dim. <>

dim. <>

dim. <>

dim. <>

dim. <>

dim. <>

III

Getragen $\text{♩} = 80$

Flauto I, II
Oboe I, II
Clarinetto I, II in B
Fagotto I, II
Corno I, II in Ess
Corno III, IV in F
Tromba I, II
in Ess
Trombone I, II, III
(alto, tenore, basso)
Timpani
Baritono
Soprani
Alti
Tenori
Bassi

Coro

Violini I
Violini II
Viole
Violoncelli
Contrabassi

I. Solo

Getragen $\text{♩} = 80$

p dolce *p dolce*

p dolce

In Ess, B

p

Der kran-ke Sohn und die Mut-ter, die

Ge-lobt seist du, Ma - ri - e!

Ge-lobt seist du, Ma - ri - e!

p

10 L

Fl. dim. *pp sost.*
 Ob.
 Cl. (B) dim. *pp sost.*
 Fag. *pp sost.*
 Cor. (Ess)
 Cor. (F) *pp sost.*
 Tr. (Ess)
 Tbn. *pp sost.*
 Timp. *tr*
 Bar. *pp*
 schlie-fen im Käm-mer - lein; — Da kam die Mut-ter Got tes gan-ze lei - se zur Thü - re her - ein. —
 ge-schrif-ten*)
 Coro
 Vl. I
 Vl. II
 Vle
 Vc.
 Cb.

pp
 Ge - lobt, — ge - lobt!
pp
 Ge - lobt, — ge - lobt!
pp
 Ge - lobt, — ge - lobt! *ppp*
 Ge - lobt seist du, Ma-
ppp
 Ge - lobt seist du, Ma-

L

Vl. I
 Vl. II
 Vle *pp sost.*
 Vc. *pp sost.*
 Cb.

*^o) Se kritisk kommentar.

17

Bar. Sie beug-te sich ü - ber den Kran-ken, und leg-te ih-re Hand ganz

Coro ri - - e!

Vl. I con espress.

Vl. II p sost.

Vle p sost.

Vc. p sost.

Cb. pizz.

24

I. Cl. (B) p dolce espr. dim.

Bar. lei-se auf sein Her - ze, und lä-chel-te mild und schwand. Die

M Etwas bewegter

Vl. I ten.

Vl. II dim. ten.

Vle dim. ten.

Vc. dim. ten.

Cb. arco pp ten.

sost. dim. ten.

30

Fl. ten. *p* ten. *mf*

Ob.

Cl. (B) ten. *p* ten. *mf*

Fag. ten. *p* ten. *mf*

Cor. (Ess)

Cor. (F) ten. *mf*

Tr. (Ess)

Tbn. ten. *mf*

Tim. *pp* *p*

Bar. *pp* *p*

Mut - ter schaut Al - les im Trau - me,
und hat noch mehr_ ge- schaut;

Vl. I ten. *p* ten. *mf*

Vl. II ten. *p* ten. *mf*

Vle. ten. *p* ten. *mf* *p* *molto cresc.*

Vc. ten. *p* ten. *mf*

Cb. ten. *p* ten. *mf*

accelerando

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. (Ess)

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn.

III.

Tim.

Bar.

sie er-wach - te aus dem Schlum - mer, die Hun - de bell - ten so laut.

accelerando

Vl. I

Vl. II

Vle

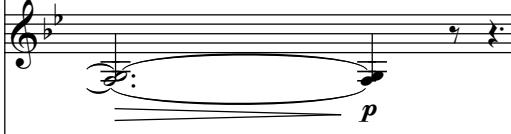
Vc.

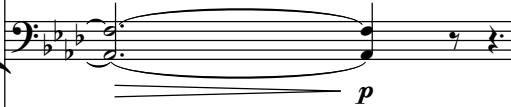
Cb.

Ruhiger N

Fl. 

Ob.

Cl. (B) 

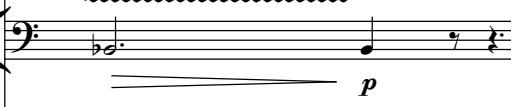
Fag. 

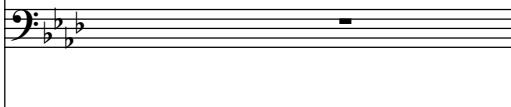
Cor. (Ess)

Cor. (F) 

Tr. (Ess)

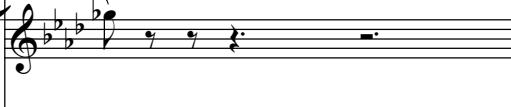
Tbn.

Timp. 

Bar. 

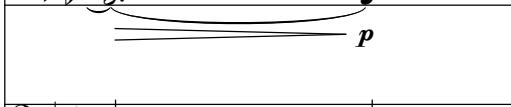
Da lag da-hin - ge- N

Ruhiger N

Vl. I 

Vl. II

Vle 

Vc. 

Cb. 

41

Fl. Ob. Cl. (B) Fag. Cor. (Ess) Cor. (F) Tr. (Ess) Tbn. Timp. Bar.

cresc. mf *f cresc.* *ff* *p ten. dim.*

f cresc. *ff*

f cresc. *ff* *pp*

crescendo *f ff* *dim.*

stre - kett ihr Sohn, und der war todt; es spielt' auf den blei - chen Wang - en das lich - te Morgen -

Vl. I Vl. II Vle Vc. Cb.

cresc. mf *f cresc.* *ff*

cresc. mf *f cresc.* *ff*

cresc. mf *f cresc.* *ff*

cresc. mf *f cresc.* *ff* *pizz.*

cresc. mf *f cresc.* *ff* *pizz.*

47 Erster Zeitmass

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. (Ess)

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn.

Timp.

Bar.

roth. Die Mut-ter fal - tet die Hän- de, ihr war, sie wuss-te nicht wie; an - däch - tig sang sie

Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt, ge-

Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt, ge-

Ge - lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt, ge-

Erster Zeitmass

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

pp

pp

pp
arco

pp
arco

pp

53 rit. O Tempo a 2

Fl. p mf

Ob. p

Cl. (B) p mf

Fag. p mf

Cor. (Ess) p

Cor. (F) p

Tr. (Ess)

Tbn. p

Timp.

Bar. *lei - se: Ge - lobt seist du, Ma - ri - e!*

lobt! pp *Ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge -* mf

lobt! pp *Ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge -* mf

lobt! pp *Ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge -* mf

lobt! pp *Ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge - lobt seist du, Ma - ri - e! Ge -* mf

rit. O Tempo

Vl. I p mf

Vl. II p mf

Vle p mf

Vc. p mf

Cb. p mf

59

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. (Ess.)

Cor. (F)

Tr. (Ess.)

Tbn.

Timp.

Bar.

Coro

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - - - e!

dim.

ppp

lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - - - e!

dim.

ppp

lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - - - e!

dim.

ppp

lobt, ge - lobt, ge - lobt seist du, Ma - ri - - - e!

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp